



MIĘDZYNARODOWE TARGI POZNAŃSKIE sp. z o. o.  
POZNAN INTERNATIONAL FAIR Ltd.  
ul. Głogowska 14, 60-734 Poznań, Poland  
tel. +48/61/ 869 2000, fax: +48 /61/ 869 2999  
Konto / Bank account: Bank Handlowy w Warszawie S.A. o/Poznań  
Nr konta: 37 10301247000000055861201  
IBAN: PL 6610301247000000055861358, SWIFT: CITIPLPX  
Płatnik VAT czynny / Active VAT Payer, NIP / Tax ID: 777-00-00-488  
Sąd Rejonowy Poznań – Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu / Poznan District Court  
Wydział VIII Krajowego Rejestru Sądowego / 8th Division of National Court Register  
KRS / National Court Register number: 0000202703  
Kapitał zakładowy / Share capital: 42 310 200,00 PLN

Nazwa imprezy / Name of the event:

**ZAMÓWIENIE USŁUG TELEINFORMATYCZNYCH  
TELECOM SERVICES ORDER**

tel. +48/61/ 869 23 33, fax +48/61/ 869 23 30, e-mail: tech@mtp.pl, www.tech.mtp.pl

TERMIN NADSYŁANIA  
ZAMÓWIENIA  
APPLICATION DEADLINE

1 MIESIĄC PRZED TARGAMI  
1 MONTH PRIOR TO THE FAIR

Firma zamawiającego (pełna nazwa) Company issuing the order (full name)		
Osoba upoważniona do rozmów w sprawach związanych z uczestnictwem w targach A person authorised to company's representation	Telefon	E-mail

**LOKALIZACJA STOISKA / LOCATION OF STAND:**

Firma wystawcy / Exhibitor's company:	
Pawilon / Pavilion No.	Nr stoiska / Stand No.:

**ZAMAWIAMY / WE ORDER:**

Rodzaj usługi Kind of service	Cena jednostkowa netto w PLN * Net unit price in PLN *	Ilość / Quantity	Termin zainstalowania Installation date
Przyłącze do internetu w standardzie ethernet Rj45 Internet access, Ethernet standard Rj45	250,-		
Konfiguracja parametrów sieci na indywidualne życzenie Change of standard network configuration - on request	220,-		
Wynajem komputera PC (bez monitora) Hire of PC (without monitor)	660,-		
Wynajem monitora LCD 17 Hire of monitor LCD 17	400,-		
Wynajem monitora LCD 19 Hire of monitor LCD 19	530,-		
Wynajem drukarki atramentowej Hire of ink jet printer	400,-		
Wynajem koncentratora Ethernet (8xRJ45) Hire Ethernet hub (8xRJ45)	130,-		
Instalacja analogowej sieci telefonicznej wraz z aparatem telefonicznym Analog phone line with phone unit	220,-		
Instalacja analogowej sieci telefonicznej wraz z faksem Analog phone line with fax machine	350,-		

\* Ceny nie uwzględniają podatku od towarów i usług. Wszelkie rozliczenia z zagranicznymi uczestnikami targów dokonywane są przez MTP według średniego kursu EUR obowiązującego w dniu rozpoczęcia targów (ogłoszonego przez NBP w ostatnim dniu roboczym poprzedzającym rozpoczęcie targów).

**Zobowiązujemy się po zakończeniu targów zwrócić wypożyczone urządzenia przedstawicielowi MTP, który potwierdzi ich odbiór. Zobowiązujemy się pokryć wszelkie koszty powstałe w wyniku uszkodzenia lub zagubienia wypożyczonych urządzeń.**

**Należność za wykonanie usług uregulujemy w terminie 5 dni od dnia otrzymania faktury lub 14 dni od daty wystawienia.**

**Oświadczamy, że przejmujemy zobowiązania wobec MTP wynikające z niniejszego zamówienia w przypadku, gdy płatnik wskazany przez nas w formularzu O nie ureguluje należności za zamówione usługi.**

\* The prices do not include VAT. All settlements of accounts with foreign fair participants are carried out by PIF at the average EUR exchange rate in force on the first day of the fair, as announced by the National Bank of Poland on the last working day preceding the first day of fair.

**Upon the completion of the fair we shall return the equipment to PIF representative against his signature. We will meet all costs of damage or loss of the equipment.**

**We will meet payments due for the above services within 5 days form receipt of the invoice or within 14 days from the date of its issue.**

**We hereby declare our responsibility towards the PIF for all the liabilities resulting from the order in case the payer indicated by us in the O form should not meet the payments for the services ordered.**

Miejsce i data/Place and date of signing

Pieczęć firmy zamawiającego i podpis osoby upoważnionej do reprezentowania firmy  
Stamp of the Company issuing the order and signature of person authorised to company's representation